

您的服务合作伙伴
为您量身定制解决方案
Your Service Partner
Solutions Customized to Your Needs



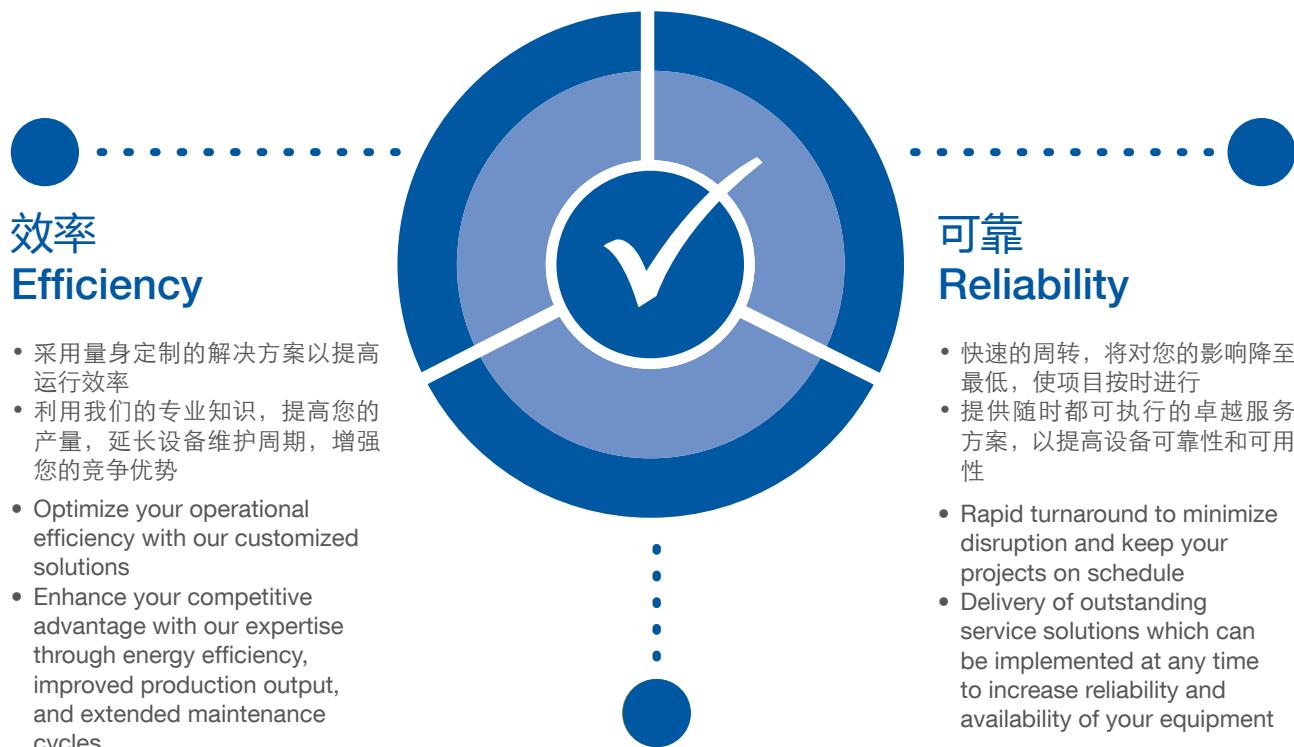
SULZER

SULZER

苏尔寿品牌优势 The Sulzer Advantage

为您承担挑战 Taking on Your Challenges

苏尔寿为各种旋转设备提供最前沿的服务和解决方案，致力于改进您的流程同时提升企业绩效。
Sulzer provides cutting-edge services and solutions for rotating equipment dedicated to improving your processes and business performances.



服务合作伙伴 Service Partner

- 我们的服务团队不断地致力于寻找最佳解决方案
- 在项目的每一个阶段，苏尔寿都在您身边，根据您的需求开发出最佳解决方案。您的成功以及与我们的长期合作，是检验我们绩效的重要标准。
- Find the right solutions together with our dedicated service teams
- Sulzer is at your side during each phase of the project to develop the best solution to your needs. We measure our performance in your success and in long-term customer relationships

我们的足迹遍布世界各地

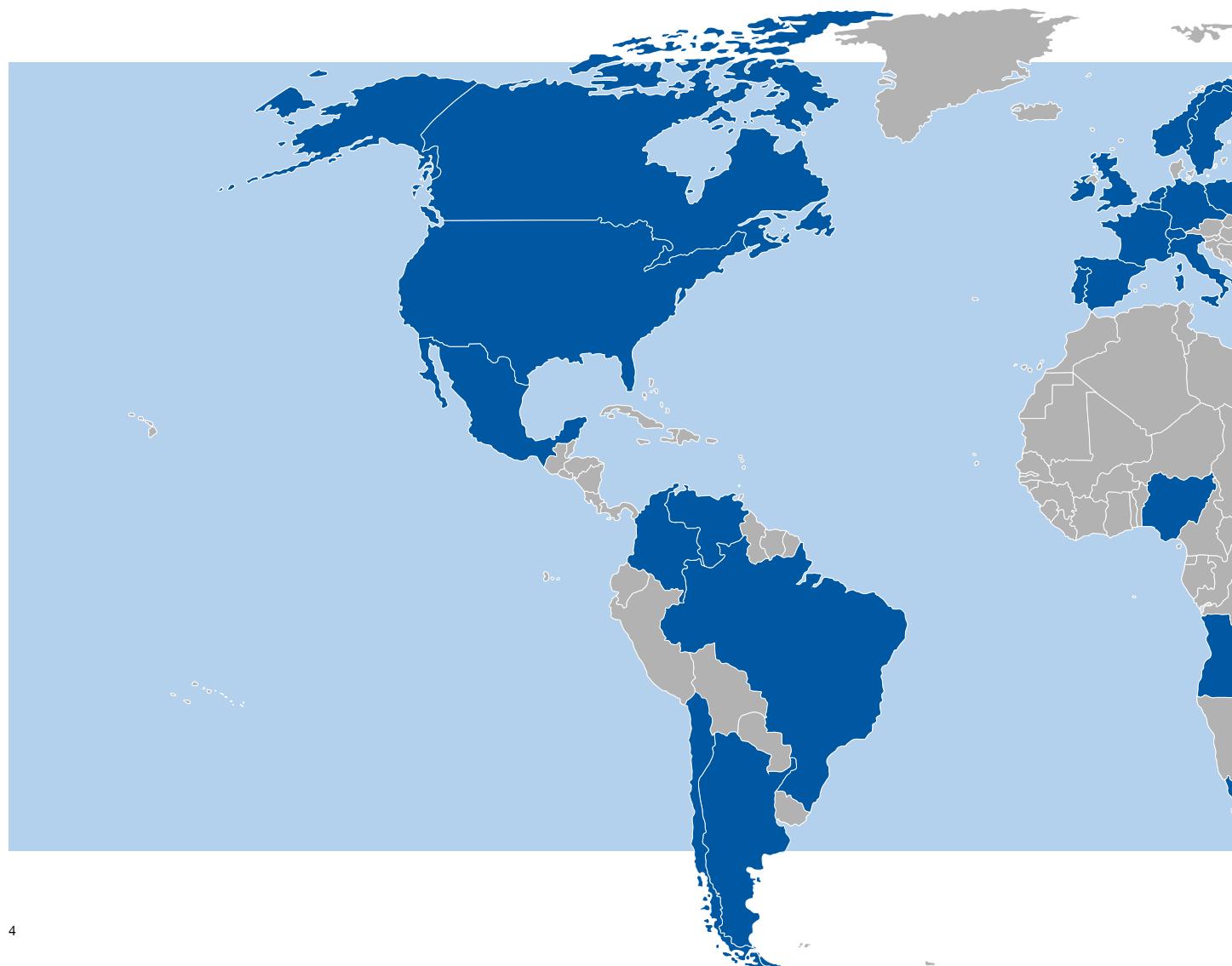
Our Footprint Spans Across the Globe

挑战往往不期而遇，苏尔寿无论何时何地都可为您量身定制解决方案。

Because challenges occur unexpected, Sulzer provides solutions customized to your needs - whenever and wherever.

苏尔寿拥有业内最大的旋转设备服务网络，全球超过 100 多个服务网点就近为您服务。每个服务网点都具备机加工能力，动平衡设备，专业检测仪器，配备专业人员，服务您和您的设备。

Operating one of the largest service networks in its field, Sulzer is close to your business with more than 100 service facilities around the world. Each service center is equipped with machine tools, balancing equipment and inspection facilities, and is staffed by specialists dedicated to supporting customers and their equipment.



质量和可持续性

我们致力于向广大客户提供同行业中质量最好的产品和服务。我们的足迹遍布全球，根据 ISO9001、ISO 14001、OHSAS 18001 的要求实施认证管理系统，持续不断改进工艺和产品质量。根据当地客户具体需要，我们的某些分支机构拥有特定的证书，比如：ATEX IECEx03。

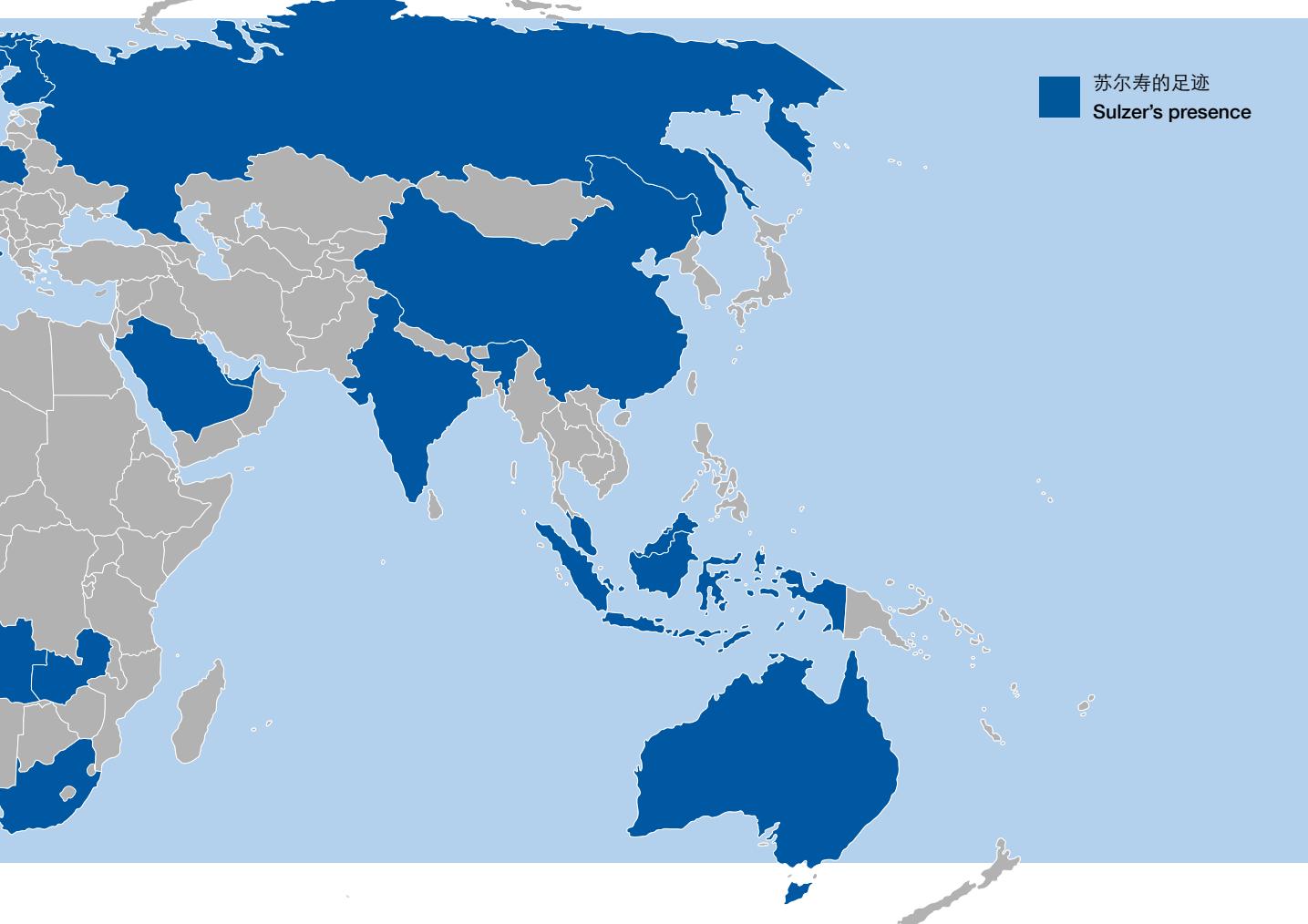
Quality and sustainability

We are committed to providing our customers with the best products and services at the highest quality standards in the industry. At all our locations worldwide, we implement certified management systems, according to ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 as an effective way to sustain the continuous improvement of our processes and products. Some of our locations have specific certificates such as ATEX IECEx03.

欲知更多本地服务网点的信息，敬请访问
www.sulzer.com/service-centers

For more information about your local service center,
please go to www.sulzer.com/service-centers

 苏尔寿的足迹
Sulzer's presence



为支柱行业量身定制服务解决方案

Dedicated Service Solutions for Leading Industries

随着经验和服务对象的不断拓展，苏尔寿在多个工业领域都可提供前沿的服务方案。

Thanks to its extensive experience and wide service portfolio, Sulzer provides cutting-edge services in many industries.

发电 / Power generation



苏尔寿拥有多年为传统及可再生能源发电应用提供服务及维护的经验，维护对象包括涡轮，泵，压缩机，发电机和电动机等。您提出挑战，我们负责解决。

Sulzer has many years of experience in the maintenance of turbines, pumps, compressors, generators and motors used in both conventional and renewable power generation applications. You set out the challenge and we provide the right solution.

石油和天然气 / Oil and gas



作为石油天然气工业内的世界领导者，苏尔寿理解可用性，可靠性及效率才是关键。我们在研发领域持续投入并不断打破技术壁垒，提供的服务解决方案足以应对上、中、下游各领域内最严苛的技术标准。

As a world-leader in the oil and gas industry, Sulzer understands that availability, reliability and efficiency are keys. With a constant desire to push back technical barriers, we provide services to meet the most stringent specifications in the upstream, mid-stream and downstream fields.

净水及废水处理 / Water and wastewater



长期、广泛的客户合作及项目经验，使我们建立起净水及废水处理行业强大的应用专业知识与技术。从停机维护到实时监控，我们对您设备的照料贯穿始终。

Customer relations have enabled Sulzer to build up strong application expertise in the water and wastewater areas. From breakdown to maintenance and monitoring services, we take care of your investment throughout its lifetime.

纸浆和造纸 / Pulp and paper



苏尔寿的销售和服务人员，致力于将所积累的造纸领域丰富的技术经验，带给每个客户。我们同客户协作开发改进方案，持续帮助客户提高流程绩效。

Sulzer sales and service people are focused and bring their extensive pulp and paper knowledge to every customer relationship. We develop improved solutions in partnership with our customers to increase process performance.

铁路 / Rail industry



在铁路行业，苏尔寿因其丰富、悠久的服务经验闻名于世，所涉及的产品包括交流和直流牵引电动机、发电机、转向架、制动系统、齿轮箱等。

Sulzer is known around the world for its breadth of experience servicing AC and DC traction motors, generators, bogies, braking systems, gearboxes and many more parts and equipment used in transportation.

采矿 / Mining



依托全球技术中心支持，结合本地服务网络，苏尔寿为各种采矿设备提供修理、维护支持等最前沿的解决方案，覆盖产品包括：交直流电动机，半自磨机和球磨机电动机，发电机，齿轮箱，变压器以及泵。

Sulzer offers repairs and maintenance support to a wide range of mining equipment. Be it AC/DC motors, sag mill or ball mill motors, alternators, generators, gearboxes, transformers or pumps, we provide leading-edge solutions through our competence centers' network.

船舶 / Marine



苏尔寿一直致力于在船舶领域寻求停机时间最小化与利益最大化的服务方案。我们为船舶运营商，船东和代理商提供可靠支持，支持对象遍及主推装置，传动装置，备用发电机和船首及侧推装置，主传动轴和轴承等。

Sulzer is dedicated to minimizing downtime and maximizing profitability. Ship operators, owners and agents turn to Sulzer for reliable support for main propulsion drive units, drive and standby alternators, bow and side thrusters, main drive shafts and bearings.

金属和肥料 / Metal and fertilizer



苏尔寿在氧化铝，铝，铜，镍及锌制造方面专业知识的积累，使我们能够提供比简单维修更加全面的服务。得益于持续的创新，苏尔寿能够不断助力、提高客户生产率。

With expertise in the production of alumina, aluminum, copper, nickel and zinc, Sulzer provides more than simple repairs. We strive to improve your productivity thanks to innovative solutions.

您理想的服务合作伙伴 Your Ideal Service Partner

专业、负责，苏尔寿持续为您提供可靠的服务，及时的响应，快速的周转和创新的方案
Our expertise and commitment always deliver reliability, responsiveness, rapid turn-around and innovative solutions



诊断和咨询服务

Diagnostic and Consulting Services

苏尔寿设计的监测和诊断服务可以助您优化能耗，并且使设备的运行与流程需求相匹配
Sulzer monitoring and diagnostic services are designed to help you optimize energy consumption and match equipment performance with process needs

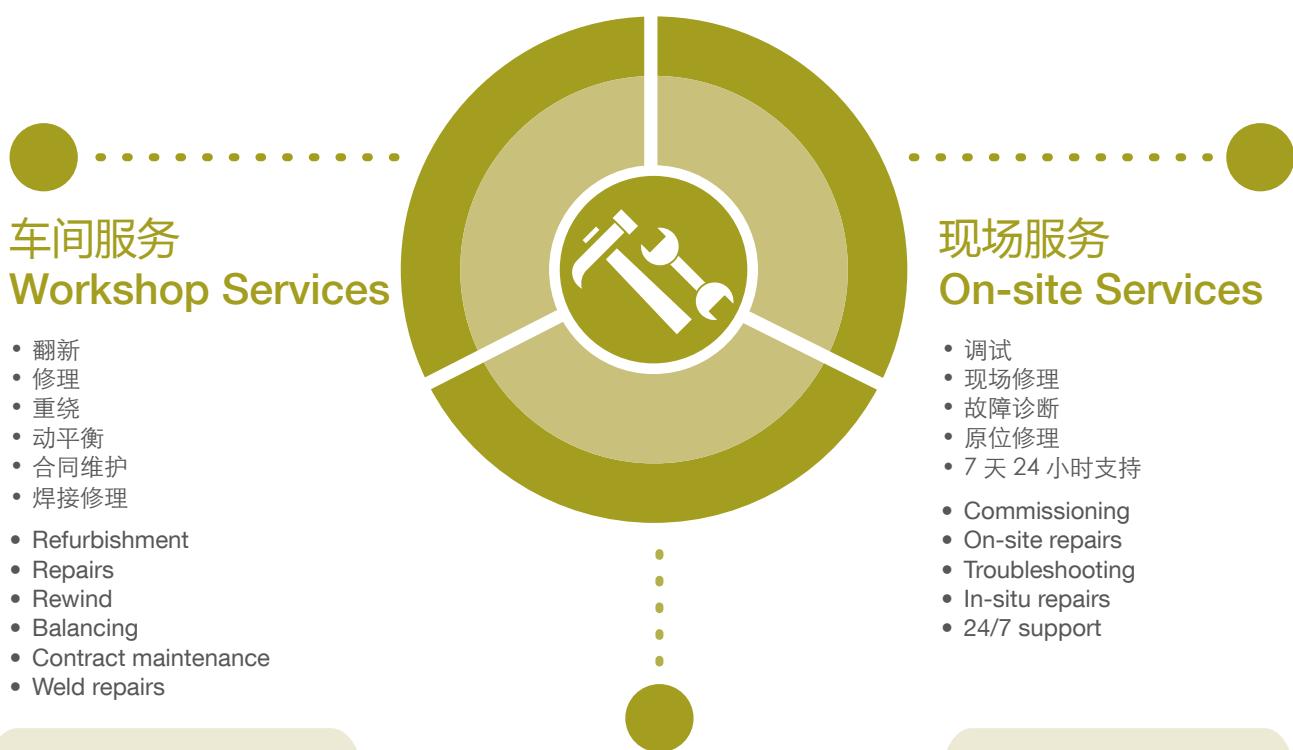


维护和支持服务

Maintenance and Support Services

我们的服务车间和工程师为您提供支持，确保您的设备可靠运行。

Through our workshops and engineers, we provide support to ensure your equipment runs reliably



我们装备齐全的修理车间和工程师团队帮助您将维护时间达到最优化。我们竭诚服务，力求您的设备尽快返厂运行。

Our fully equipped workshops and engineering teams help minimize the turnaround time. We strive to get your equipment back to operation as quickly as possible.

备件 Spare Parts

- | | |
|------------|------------------------|
| • OEM 部件 | • OEM parts |
| • 库存管理 | • Inventory management |
| • 逆向工程 | • Reverse engineering |
| • 线圈制造 | • Coil manufacture |
| • 替换部件 | • Replacement parts |
| • 非 OEM 部件 | • Non-OEM parts |

您需要快速可靠的现场服务以降低停机时间并使损失最小化。我们提供快速灵活的现场服务以满足您的需求。

You need fast and reliable services on-site to reduce downtime and minimize cost. We provide fast and flexible on-site services.

我们生产 OEM 及非 OEM 部件以恢复甚至提高您设备的原始性能。

We produce OEM and non-OEM parts to restore or improve the original performance of your equipment.

技术和经济最优化

Technical and Economic Optimization

我们提供量身定制的方案以提高您的业务优势

We provide tailored solutions that give your operations an edge



www.sulzer.com



E10239 zh en 2.2014, 版权所有©苏尔寿 Copyright © Sulzer

这本样本只是个梗概介绍，它不提供任何种类的授权和担保。如想要获得我们产品授权和担保的描述，请与我们联系。此中的所有信息在没有通知的情况下会随时更改。
This brochure is a general product presentation. It does not provide a warranty or guarantee of any kind. Please, contact us for a description of the warranties and guarantees offered with our products. Directions for use and safety will be given separately. All information herein is subject to change without notice.